



S-a solicitat autentificarea prezentului înscris:

Vodafone România S.A.

**REGULAMENTUL CAMPANIEI PROMOȚIONALE
"Simfonia Lalelelor 2015"**

1. ORGANIZATORUL.

Societatea "VODAFONE ROMÂNIA S.A.", furnizor de servicii de comunicații electronice (numită în continuare "Vodafone" sau "Organizatorul"), cu sediul social în Piața Charles de Gaulle nr. 15, sector 1, București, înmatriculată la Registrul Comerțului sub nr. J40/9852/1996, cod unic RO 8971726, cont RO79 INGB 0001 0081 5834 8920 deschis la Banca ING BANK, capital social subscris și vărsat de 70.341.714,17 lei, având prelucrarea de date cu caracter personal notificată și înscrisă în Registrul de Evidență a Prelucrărilor de Date cu Caracter Personal cu numărul 70, reprezentată de Dna Florina Tanase - în calitate de Administrator, lansează Campania promoțională "Simfonia Lalelelor 2015" (denumită în continuare „Campania”) ce se va desfășura în conformitate cu prezentul Regulament (denumit în continuare Regulamentul) ce respecta dispozițiile legale în vigoare și conform cu art. 41-42 din Ordonanța 99/2000 privind comercializarea produselor și serviciilor pe piața.

Prezentul Regulament este obligatoriu pentru toți participanții. Regulamentul, împreună cu detaliile Campaniei promoționale, sunt disponibile gratuit oricărui participant pe durata întregii Campanii, după cum urmează:

- în urma unei solicitări scrise trimise la adresa Organizatorului din București, Piața Charles de Gaulle nr. 15, Sector 1.
- La cerere, în magazinele participante.

Campania este administrată de agenția de publicitate S.C FCB Bucharest SRL denumită în continuare "Agenția" având următoarele date de identificare: CIF RO9226215 J40/1365/1997, având prelucrarea de date cu caracter personal notificată și înscrisă în Registrul de Evidență a Prelucrărilor de Date cu Caracter Personal cu numărul 16554 ,adresa str.Barbu Vacarescu, nr. 137A, parter, sector 2, Bucuresti si punct de lucru in str. Intrea Rigas, nr 31 B ("Agenția").

2. DURATA. SCOPUL. TERITORIUL.

Prezenta Campanie se desfășoară în condițiile legii și are ca scop promovarea produselor și serviciilor Vodafone România.

Campania se va desfășura în perioada 24 aprilie- 07 mai 2015, în orașul Pitești în cadrul magazinelor detaliate în anexa 1 la regulamentul.

Campania promoțională **Vodafone la Simfonia Lalelelor 2015** constă în organizarea unor activități diferite, în conformitate cu dispozițiile prezentului Regulament, în perioadele și locațiile menționate în cadrul fiecărui mecanism de participare detaliat la secțiunea 4 a Regulamentului, în conformitate cu dispozițiile prezentului Regulament și ale Ordonanței nr. 99/2000 privind comercializarea produselor și serviciilor de piață, în perioada și locațiile menționate în cadrul mecanismului de participare detaliat la secțiunea 4 a Regulamentului.

Participarea la Campanie nu implică pentru Participanți nicio taxă de participare (directă sau indirectă) suplimentară achiziție de servicii Vodafone. Nu se pot considera taxe de participare costurile suportate de participanți pentru deplasarea la locația unde se desfășoară campania.

3. PARTICIPANȚII



La Campanie poate participa orice persoană fizică domiciliată în România care a împlinit vârsta de 18 ani până la data începerii Campaniei și respecta condițiile prezentului regulament.

Prin participarea la această Campanie, Participanții se angajează să respecte prezentul Regulament fără rezerve.

Angajații Organizatorului, ai societății FCB Bucharest SRL, soții și rudele acestora până la gradul II inclusiv, nu sunt eligibili pentru a participa la Promoție. De asemenea, colaboratorii, distribuitorii și subdistribuitorii Vodafone Romania SA, precum și angajații acestora, nu au drept de participare la Campanie.

Participarea la Campanie implică cunoașterea și acceptarea integrală, expresă și neechivocă a prezentului Regulament.

O persoană poate câștiga un singur premiu din fiecare categorie descrisă mai jos.

4. MECANISMELE CAMPANIEI. DESEMNAREA CÂȘTIGĂTORILOR. PREMIILE ȘI VALOAREA ACESTORA.

Premiile care se vor acorda în cadrul Campaniei constau în:

- ✓ 1 sistem home cinema Sony, în valoare de 979 euro (TVA inclus)
- ✓ 1 telefon mobil Samsung Galaxy S5 în valoare de 479 euro (TVA inclus)
- ✓ 1 pereche căști Beats by Dr. Dre în valoare de 272 euro (TVA inclus)

Valoarea totală a premiilor astfel oferite este de 1730 euro (TVA inclus)

Cursul de schimb Euro/ RON este cel al BNR din data de 23.04.15, 1 Euro = 4.4177 RON

Premiile nu conțin alte produse, bunuri sau servicii în afară de cele specificate în prezentul Regulament și nu pot fi schimbate la cererea câștigătorilor cu echivalentul lor în bani sau cu alte bunuri sau servicii. Mecanismul de participare și premiile alocate sunt detaliate în cadrul acestui capitol.

Mecanismul de participare și extragerea câștigătorilor

În cadrul acestei Campanii, Organizatorul va desfășura mai multe activități la care se pot înscrie persoanele care îndeplinesc condițiile necesare.

Mecanismele de participare și premiile alocate fiecărei activități vor fi detaliate în cadrul acestui capitol:

a) Mecanism I - activare cartelă nouă Vodafone sau achiziție abonament RED 13 pentru tragere la sorti a premiului constând în SISTEM HOME CINEMA SONY

Conform acestui mecanism, participanții se pot înscrie în perioada 24 aprilie-07 mai 2015, dacă încheie un abonament RED 13 (13 euro / luna / 24 luni) sau activează o cartelă nouă Vodafone (cu valoare minimă de încărcare de 5 Euro credit) din magazinele participante. Cei care îndeplinesc aceste condiții și completează talonul de tombolă pus la dispoziție de organizatori, intră în tragerea la sorți pentru premiul ce constă într-un sistem home cinema Sony. Talonul trebuie completat integral cu următoarele informații: nume, prenume, adresă e-mail, semnătură. Extragerea se va realiza în data de 15 mai 2015.

b) Mecanism II- Tombolă Samsung Galaxy S5

Toate persoanele prezente la evenimentul Simfonia Lalelelor care are loc în perioada 24-26 aprilie 2015 în Pitești, care folosesc device-urile din cortul Vodafone și completează talonul de tombolă pus la dispoziție de organizatori, intră în tragerea la sorți pentru premiul ce constă într-un telefon Samsung Galaxy S5. Talonul trebuie completat integral cu următoarele informații: nume, prenume, adresă e-mail, semnătură, în timpul programului promoterilor prezenți la cort: 10:00 -18:00, 24-26 aprilie. Extragerea se va realiza pe data de 26 aprilie 2015.



c) Mecanism III - activare cartela noua Vodafone pentru tragere la sorti a premiului constand in căști Beats by Dr. Dre

Toate persoanele care activeaza o cartelă noua Vodafone (cu valoare minima de incarcare de 5 Euro credit) în perioada 24 aprilie – 7 mai 2015, o activează și trimit SMS de pe numărul respectiv la numarul 933 cu textul DUBLU, intră în tragerea la sorți pentru premiul ce constă într-o pereche de căști Beats by Dr. Dre. Tariful pentru expedierea unui sms este de gratuit. Sms-ul trebuie expediat în perioada 24 aprilie – 7 mai 2015.

Activarea se poate face prin orice canal, nu doar in magazinele participante.

Tragerile la sorți se vor efectua de către o Comisie formată din cel puțin doi reprezentanți ai Organizatorului.

După extragerea câștigătorului fiecărui premiu, se va extrage și o rezerva. Se va apela la rezervă doar dacă va fi cazul.

Fiecare câștigător va fi anunțat telefonic la numărul de telefon oferit în momentul înscrierii. (Organizatorul nu își asumă responsabilitatea în cazul în care câștigătorul a oferit datele eronat, respectiv numărul de telefon, iar acesta nu poate fi contactat pentru validare). Câștigătorul premiului constând într-un sistem home cinema Sony și câștigătorul premiului ce constă într-o pereche de căști Beats by Dr. Dre, înscriși conform mecanismului a) și c), trebuie să facă dovada achiziționării unei cartele/a (se arata cartela Vodafone activata) sau a unui abonament RED 13 (se verifica in sistem Vodafone), din magazinele participante, după caz.

În cazul în care un câștigător nu poate fi contactat în urma a 3 încercări consecutive, sau nu revendică premiul, în termen de 5 zile, de la data extragerii, premiul va fi acordat câștigătorului de rezervă extras.

În cazul în care un câștigător desemnat și/sau rezerva desemnată câștigătoare, după caz, nu pot fi contactați în vederea acordării premiului, sau nu revendică premiul, conform prezentului Regulament, Vodafone își rezerva dreptul de a anula premiul.

Înmânarea Premiului se face în termen de maxim 15 zile lucrătoare de la data primirii de la câștigător a tuturor informațiilor necesare validării premiului, in condițiile comunicate de către Organizator.

Același client are dreptul de a participa la acest concurs o singură dată, pe toată perioada Campaniei.

Câștigătorii premiilor oferite în cadrul acestei campanii promoționale nu au posibilitatea de a primi contravaloarea în bani a premiilor sau schimbarea acestora cu alte bunuri/servicii și nici posibilitatea de a solicita schimbarea parametrilor/caracteristicilor premiilor.

În cazul în care dupa finalizarea concursului, numărul premiilor acordate va fi mai mic decât numărul premiilor alocate, surplusul de premii va rămâne în posesia Organizatorului.

MODIFICĂRI

Vodafone își rezervă dreptul de a modifica prezentul Regulament. Orice modificare adusă prezentului Regulament va face obiectul unui Act Adițional ce va fi publicat pe Site și in magazine. Nicio modificare nu poate produce efecte retroactive și toți Participanții înregistrați până la momentul modificării vor beneficia de drepturile deja obținute. Orice astfel de modificare adusă, inclusiv prelungirea sau reducerea Duratei Campaniei, vor fi supuse procedurii de autentificare de către un notar public. Modificările produc efecte de la data publicării lor pe Site-ul Campaniei.

Organizatorul nu își asumă răspunderea pentru luarea la cunoștință a modificărilor de către Participanți, atâta timp cât acestea sunt afișate pe Site.



În cazul în care Organizatorul întrerupe Campania, un simplu anunț în această privință va fi publicat pe Site-ul Campaniei. Prin publicarea anunțului respectiv, Campania va fi întreruptă automat și nicio parte interesată nu va avea temei legal în a pretinde continuarea acesteia sau orice fel de despăgubiri.

În situația în care Campania este întreruptă înainte de expirarea duratei, Vodafone va acorda Premiile câștigate până la data întreruperii, în conformitate cu prezentul Regulament.

În caz de forță majoră și / sau caz fortuit ce fac imposibilă continuarea Promoției, Organizatorul poate întrerupe Campania, fără ca acest lucru să îndreptățească Participanții să solicite despăgubiri.

RĂSPUNDEREA ORGANIZATORULUI

Răspunderea Organizatorului este strict limitată la acordarea Premiilor stabilite.

Participanții la petrecere sunt direct responsabili pentru orice acțiune a lor pe durata evenimentului. Organizatorul nu va fi răspunzător pentru niciun eveniment care ar putea surveni cu ocazia organizării petrecerilor.

Inscrierile înainte sau după perioada menționată în Regulament nu se iau în considerare.

Organizatorul nu își asumă răspunderea pentru pierderile, întârzierile sau orice alte probleme la înscrierea în Campanie, cauzate de providerul de Internet sau conexiunea la Internet a persoanei care dorește să se înscrie în Campanie.

Imposibilitatea castigatorului si/sau a persoanelor care il reprezinta legal de a intra in posesia premiului din diverse motive, exonereaza Organizatorul de orice raspundere.

Organizatorul este absolvit de orice raspundere pentru toate prejudiciile suferite de catre castigator si/sau de catre persoanele care il reprezinta legal in legatura cu premiul castigat.

Organizatorul nu va fi răspunzător pentru defectele de fabricație, defecțiunile sau orice alte neajunsuri ale premiilor. Organizatorul va acorda întotdeauna câștigătorilor garanția legală corespunzătoare fiecărui premiu. Prin urmare, orice reclamație legată de funcționarea nesatisfăcătoare a premiilor se va înainta producătorului, furnizorului sau importatorului.

PROTECȚIA ȘI PROCESAREA DATELOR CU CARACTER PERSONAL

Prin participarea la Campanie, Participanții își exprimă în mod expres și neechivoc acordul ca Organizatorul și "Agentia" să proceseze gratuit, pe durata Campaniei, datele cu caracter personal declarate în scopul desfășurării acesteia. În cazul în care intervin actualizări ale datelor transmise, consimțământul rămâne în vigoare până la notificarea Organizatorului în sens contrar din partea Participanților.

Vor fi procesate următoarele date cu caracter personal:

- a) pentru toți Participanții: numărul de telefon mobil, nume și prenume, adresă în scopul desfășurării campaniei
- b) pentru toți câștigătorii: numărul de telefon mobil, numele și prenumele, adresa, semnătura și CNP-ul în scopul validării premiului. Refuzul de a dezvălui aceste date către Vodafone sau refuzul prelucrării acestora va duce automat la descalificarea Participantului.

Conform legislației aplicabile, Organizatorul este obligat să facă publice numele castigatorilor prezentei Campanii și premiile acordate.

Organizatorul se obligă ca orice dezvăluire de date cu caracter personal (prin intermediul TV, radio, în presă, fluturași publicitari, alte materiale, etc.) terților se va limita numai la câștigătorii premiilor Campaniei



și va include numai numele și prenumele acestora, localitatea de domiciliu, fotografia și vocea (conținute din înregistrări fotografice, audio, video sau de alt tip, realizate în scopuri publicitare și în legătură cu Campania).

Organizatorul poate dezvălui anumite date ale Participanților sau ale Câștigătorilor entităților care asistă Organizatorul în organizarea și asigurarea publicității Campaniei, societăților de marketing și altele similare care realizează materiale legate de Câștigători. Datele personale ale Participanților și Câștigătorilor pot fi dezvăluite și autorităților publice conform legii.

Participanții au citit, au înțeles și au luat la cunoștință de acest regulament și își exprimă acordul în mod expres cu cele de mai sus prin simpla participare la prezenta Campanie.

Mai mult decât atât, prin ridicarea Premiilor, câștigătorii consimt în mod automat să participe la activități publicitare relevante, cât și ca numele și fotografia lor să fie utilizate de către Vodafone în scop publicitar, fără a primi niciun onorariu sau compensație pentru asta, în scopul desfășurării prezentei Campanii.

În conformitate cu Legea nr. 677/2001 privind protecția persoanelor cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal și libera circulație a acestora, Organizatorul recunoaște drepturile Participanților de a fi informați cu privire la prelucrarea, de a avea acces la datele prelucrate și de a solicita rectificarea sau ștergerea datelor incorecte. Participanții au dreptul de a se opune prelucrării datelor lor în cazurile și în condițiile prevăzute de lege. Participanții nu vor fi supuși unor decizii individuale, așa cum sunt ele definite în Legea nr. 677/2001 și se pot adresa instanței de judecată competente. În vederea exercitării drepturilor precizate mai sus, Participanții vor depune o solicitare scrisă, datată și semnată către Organizator la adresa sediului social sau la următorul număr de fax: 037202 14.13.

RECLAMAȚII ȘI DISPUTE

Orice dispută aparută în legătură cu Campania și aplicarea prezentului Regulament va fi înaintată spre rezolvare unui Comitet format din 3 membri numiți de Vodafone România, format din următoarele persoane: un reprezentant al Departamentului Financiar, un reprezentant al Departamentului Juridic și un reprezentant al Departamentului de Marketing din cadrul Vodafone România. Fiecare Participant care se consideră prejudiciat se poate adresa instanței judecătorești competente. Hotărârea comitetului este obligatorie pentru Participanți până la anularea ei printr-o hotărâre judecătorească definitivă și irevocabilă. Legea aplicabilă prezentului Regulament este legea română.

IMPOZITE ȘI TAXE

Toate costurile ce decurg din ridicarea premiilor obținute precum și toate taxele aferente bunurilor și serviciilor oferite ca Premii în cadrul Campaniei, cu excepția impozitului aferent premiilor ce cade în sarcina Organizatorului, precum și orice altă cheltuială suportată de Participanți ocazionată de intrarea în posesie a premiilor obținute, fără a se limita la cheltuieli cu transportul și cazarea cad exclusiv în sarcina câștigătorilor. Organizatorul se obligă să calculeze, să rețină la sursă și să vireze impozitul datorat pentru veniturile obținute de către câștigători prin primirea Premiilor Campaniei, în conformitate cu dispozițiile Codului Fiscal. Organizatorul va depune declarații de venit la autoritatea fiscală competentă pentru veniturile pentru care are obligația să rețină la sursă impozitul.

Organizatorul nu este responsabil pentru eventualele cheltuieli suplimentare legate de Campanie pe care câștigătorul le-ar putea suporta. Cheltuielile inevitabile ocazionate de intrarea în posesie a premiilor Campaniei, cad exclusiv în sarcina câștigătorilor validați.

Câștigătorii sunt exclusiv răspunzători pentru completarea și depunerea oricărei declarații de venit cu privire la câștigarea Premiului, după intrarea în posesia Premiului.

FORTA MAJORĂ ȘI CAZUL FORTUIT



Conform legislației în vigoare, forța majoră înseamnă orice eveniment extern, imprevizibil, absolut invincibil și inevitabil, iar cazul fortuit reprezintă acel eveniment care nu poate fi prevăzut și nici împiedicat de cel care este ținut să își îndeplinească anumite obligații în baza acestui Regulament.

Dacă o situație de forță majoră sau caz fortuit implică sau întârzie total sau parțial executarea Regulamentului și continuarea/ punerea în aplicare a Campaniei de către Organizator, Organizatorul va fi exonerat de răspunderea privind îndeplinirea obligațiilor sale pentru perioada în care această îndeplinire va fi implicată sau întârziată, conform art. 1351 din Noul Cod Civil. Organizatorul, dacă invocă forță majoră sau cazul fortuit, este obligat să comunice Participanților la Campanie existența acesteia în termen de 15 (cincisprezece) zile lucrătoare de la apariția cazului de forță majoră sau caz fortuit.

Tehoredactat și autentificat la SPN Silvana – Brîndușa Trofin și Nicoleta Chirpisizu, astăzi, data autentificării, într-un singur exemplar original rămas în arhiva biroului notarial care a autentificat actul și în 5 exemplare Duplicat, din care 1 exemplar Duplicat pentru arhiva biroului notarial și 4 exemplare Duplicat au fost eliberate părții.

SEMNATURA

Florina Tănase
Administrator, Vodafone România S.A.



Anexa 1 – magazinele participante pentru extragerea

CITY	Dealer Location
Pitesti	Str. D-na Balasa nr.13
Pitesti	Str. Grivitei, bl. B14, parter
Pitesti	Sat Geamana, Comuna Bradu, Complex Comercial Auchan, stand B-17
Pitesti	Comuna Bradu, DN65B, km 6+0.72, Complex Comercial Jupiter, stand 118B
Pitesti	Str. Dobrogeanu Gherea, nr. 1, Complex Comercial Real, spatiul 7
Pitesti	Piața Vasile Milea, nr. 2, Complex Fortuna
Pitesti	Cartier Găvana II, Str. Schitului, bl. M3, parter
Pitesti	Piața Vasile Milea, nr. 2, Complex Fortuna
Pitesti	Str. Exercițiu, Bl. A5, parter
Pitesti	Str. Dumbravei nr. 40
Pitesti	Str. Exercițiu, Bl. A7, parter
Pitesti	Calea Bucuresti, bl. 1, parter
Pitesti	Victoriei, nr. 14, Complex Victoriei, parter
Pitesti	Str. Victoriei-Complex Fortuna-Pta V.Milea
Pitesti	Bd. Petrochimistilor Bl. B8 parter
Pitesti	COM BRADU, SAT GEAMANA, DN65B, COMPLEX AUCHAN
Pitesti	Str. Profesor Stefan Chicos, nr. 9A 9A
Pitesti	Bdul Libertatii, Complex Favorit
Pitesti	Str. Dumbravei 40
Pitesti	Str. Victoriei-Complex Fortuna-Pta V.Milea 1
Pitesti	Bd. Petrochimistilor Bl. B8 parter
Pitesti	str. Iancu de Hunedoara bloc A7, parter
Pitesti	str. Exercițiu 216
Pitesti	Str Exercițiu, Nr 216, Kaufland
Pitesti	Retail Store Pitesti
Pitesti	Retail Store Pitesti Bratianu
Pitesti	Retail Store Pitesti Euromall

Tehoredactat și autentificat la SPN Silvana – Brîndușa Trofin și Nicoleta Chirpisizu, astăzi, data autentificării, într-un singur exemplar original rămas în arhiva biroului notarial care a autentificat actul și în 5 exemplare Duplicat, din care 1 exemplar Duplicat pentru arhiva biroului notarial și 4 exemplare Duplicat au fost eliberate părții.

SEMNATURA

Florina Tănase
Administrator, Vodafone România S.A.